



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



12827/09 (Presse 256)

PRESSEMEDDELELSE

2959. samling i Rådet

Landbrug og fiskeri

Bruxelles, den 7. september 2009

Formand

Eskil ERLANDSSON
Sveriges landbrugsminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 5389 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

12827/09 (Presse 256)

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet havde en indgående og konstruktiv udveksling af synspunkter om Kommissionens meddelelse om situationen på markedet for mejeriprodukter og vil tage spørgsmålet op igen i oktober.

Rådet noterede sig en rapport fra Gruppen på Højt Plan om Fødevareindustriens Konkurrenceevne.

Rådet vedtog uden debat nye regler for animalske biprodukter og to forordninger til forbedring af det europæiske luftfartssystems præstationer og sikkerhed.

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

Situationen på markedet for mejeriprodukter.....	7
Gruppen på Højt Plan om Fødevareindustriens Konkurrenceevne	8
EVENTUELT	9
Transport af levende dyr – satellitovervågning og database	9
Foranstaltninger til stabilisering af kornmarkedet.....	9
Forvaltning af mælkekvoterne.....	10
Forenkling af den fælles landbrugspolitik.....	10
Katastrofale ildebrande i Grækenland	10
Situationen på fodermarkedet.....	11
Forhandlingerne i WTO om Doha udviklingsdagsordenen	11
Krise i svinekødssektoren.....	11

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

LANDBRUG

– Nye regler for animalske biprodukter	12
--	----

EKSTERNE FORBINDELSER

– Mongoliet – forhandlinger om en partnerskabsaftale	12
--	----

EKSTERNE FORBINDELSER

– Niende møde i Samarbejdsrådet EU-Uzbekistan	12
---	----

¹ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
 Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted
<http://www.consilium.europa.eu>.
 Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

BUDGETTET

- Anvendelse af EU's Solidaritetsfond til fordel for Frankrig 13
- Yderligere EU-bevillinger til nye behov 13

TRANSPORT

- Luftfartspakken 13

HANDELSPOLITIK

- Antidumping – magnesiasten – Kina 14
- Aftale om handel med tekstilvarer med Belarus 14
- Revision af informationsteknologioverenskomsten 14
- Aftale mellem EU og Brasilien 14

*AFGØRELSER TRUFFET VED SKRIFTLIG PROCEDURE**HANDELSPOLITIK*

- Antidumping – rørfittings – Kina, Thailand og Taiwan 15
- Antidumping – skruer, bolte og møtrikker – Vietnam 15

BESKIKKELSER

- Regionsudvalget 16

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Sabine LARUELLE

Kris PEETERS

Benoît LUTGEN

Minister for SMV'er og selvstændige, landbrugsminister og minister for videnskabspolitik
Ministerpræsident for den flamske regering og flamsk minister for institutionelle reformer, havne, landbrug, havfiskeri og landdistrikter
Landbrugsminister og minister for landdistrikter, miljø og turisme (regionen Vallonien)

Bulgarien:

Miroslav NAYDENOV

Landbrugs- og fødevareminister

Den Tjekkiske Republik:

Jakub ŠEBESTA

Landbrugsminister

Danmark:

Eva KJER HANSEN

Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri

Tyskland:

Ilse AIGNER

Forbundsminister for fødevarer, landbrug og forbrugerbeskyttelse

Estland:

Gert ANTSU

Stedfortrædende fast repræsentant

Irland:

Brendan SMITH

Landbrugs-, fiskeri- og fødevareminister

Grækenland:

Christos AVGOULAS

Generalsekretær for landbrugspolitik og internationale anliggender, Ministeriet for Landdistriktudvikling og Fødevarer

Spanien:

Elena ESPINOSA MANGANA

Miljøminister og minister for land- og havmiljø

Frankrig:

Bruno LE MAIRE

Landbrugs-, fiskeri- og fødevareminister

Italien:

Luca ZAIA

Landbrugs- og skovbrugsminister

Cypern:

Egly PANTELAKIS

Fungerende statssekretær, Landbrugsministeriet

Lettland:

Jānis DUKLAVS

Landbrugsminister

Litauen:

Kazimieras STARKEVIČIUS

Mindaugas KUKLIERIUS

Landbrugsminister
Vicelandbrugsminister

Luxembourg:

Romain SCHNEIDER

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling

Ungarn:

József GRÁF

Landbrugsminister og minister for landdistriktudvikling

Malta:

Josep DE GIORGIO

Direktør

Nederlandene:

Gerda VERBURG

Minister for landbrug, naturspørgsmål og fødevarekvalitet

Østrig:

Nikolaus BERLAKOVICH

Forbundsminister for landbrug, skovbrug, miljø og vandforvaltning

Polen:

Marek SAWICKI

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

Portugal:

Jaime SILVA

Minister for landbrug, landdistriktudvikling og fiskeri

Rumænien:

Liviu HARBUZ

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug, Skovbrug og Landdistriktudvikling

Slovenien:

Milan POGAČNIK

Landbrugs-, skovbrugs- og fødevareminister

Slovakiet:

Vladimír PALŠA

Statssekretær i Landbrugsministeriet

Finland:

Sirikka-Liisa ANTILA

Landbrugs- og skovbrugsminister

Sverige:

Eskil ERLANDSSON

Rolf ERIKSSON

Landbrugsminister

Statssekretær, Landbrugsministeriet

Det Forenede Kongerige:

Hilary BENN

Richard LOCHHEAD

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktspørgsmål

Skotsk kabinetsminister for landdistriktspørgsmål og miljø

Kommissionen:

Mariann FISCHER BOEL

Androulla VASSILIOU

Medlem

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

Situationen på markedet for mejeriprodukter

Rådet noterede sig Kommissionens meddelelse om situationen på markedet for mejeriprodukter i 2009 ([12289/09](#)) og havde en udveksling af synspunkter om dette spørgsmål på grundlag af et spørgeskema fra formandskabet ([12189/09](#)).

De fleste delegationer så med tilfredshed på den indgående analyse, som Kommissionen havde udført, og de markedsforanstaltninger, der er truffet siden krisens begyndelse, men havde forskellige opfattelser af, hvilke yderligere foranstaltninger der ville være de bedst egnede til at løse de nuværende problemer. Der blev imidlertid ikke sat spørgsmålstejn ved resultatet af sundhedstjekket ([13035/09](#)). Flere delegationer anførte, at foranstaltningerne i meddelelsen var utilstrækkelige til at løse krisen.

Der blev blandt andet fremsat bemærkninger vedrørende kvotestyringen for den enkelte producent, den foreslåede midlertidige statsstøtte og anvendelsen af artikel 68 i forordning (EF) nr. 73/2009.

Rådet noterede sig alle delegationernes synspunkter, herunder synspunkterne i dokument ([13035/09](#) og [13036/09](#)).

Rådet anmodede Specialkomitéen for Landbrug om at undersøge spørgsmålet yderligere med henblik på en ny drøftelse i Rådet i oktober.

Kommissionens repræsentant udelukkende de forslag, som hun fandt ville være i modstrid med de tilsagn, der var givet i forbindelse med sundhedstjekket, såsom den forøgelse af interventionspriserne og den fastfrysning af mælkekvoterne, som en række medlemsstater har anmodet om. Hun erklærede sig imidlertid rede til at se nærmere på et andet sæt forslag, som omhandler mærknings-, kvalitets- og salgsfremmespørgsmål.

Meddelelsen er et svar på anmodningen fra Det Europæiske Råds møde i juni om en indgående markedsanalyse og mulige måder at stabilisere mejerimarkedet på, der tager hensyn til resultaterne af sundtjekket.

Gruppen på Højt Plan om Fødevareindustriens Konkurrenceevne

Rådet noterede sig resultaterne af arbejdet i Gruppen på Højt Plan om Fødevareindustriens Konkurrenceevne, som blev forelagt af Kommissionen ([12203/09](#)).

Gruppens rapport, der blev offentliggjort i marts, indeholdt tredive anbefalinger, og i juli godkendte gruppen en "køreplan for nøgleinitiativer" med henblik på gennemførelse af anbefalingerne.

Medlemsstaterne var generelt positivt indstillet over for anbefalingerne om:

- at anvende eksisterende instrumenter til støtte for SMV'ernes konkurrenceevne bedre
- at lette innovation og udvikling af nye fødevareforarbejdnings teknologier
- at oprette et europæisk forum, der skal tage forbindelserne mellem fødevarekædens aktører op, særlig mellem producenterne, forarbejdningsvirksomhederne og distributørerne
- at fremme god praksis og undgå konkurrencebegrænsende aktiviteter ved at udarbejde en EU-adfærdskodeks
- at genskabe balancen i forhandlingsstyrken inden for fødevarekæden.

Gruppen på Højt Plan om Fødevareindustriens Konkurrenceevne blev oprettet af Kommissionen i 2008 for at samle repræsentanter for Kommissionen, medlemsstaterne, Europa-Parlamentet, fødevareindustrien, landbrugssektoren, detailhandlere og forbrugere med henblik på at udstikke anbefalinger til fremme af den europæiske fødevareindustri's bæredygtige udvikling og konkurrenceevne.

Den køreplan, der er udarbejdet af Gruppen på Højt Plan om Fødevareindustriens Konkurrenceevne, kan ses på:

http://ec.europa.eu/enterprise/newsroom/cf/itemshortdetail.cfm?item_id=2954&lang=sv&tpa_id=156

EVENTUELT**Transport af levende dyr – satellitovervågning og database***Anmodning fra den nederlandske delegation*

Rådet noterede sig de synspunkter, som den nederlandske delegation gav udtryk for med støtte fra Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Danmark, Tyskland, Litauen, Østrig og Det Forenede Kongerige vedrørende behovet for nye instrumenter til at kontrollere og inspicere transport af levende dyr mere effektivt, såsom satellitnavigationssystemer ([12375/09](#)).

Kommissæren for sundhed, Androulla Vassiliou, oplyste, at et udkast til forslag om ændring af forordning (EF) nr. 1/2005 var til høring i Kommissionens øvrige tjenestegrene og ville blive fremsendt så snart som muligt.

Foranstaltninger til stabilisering af kornmarkedet*Anmodning fra den polske delegation*

Rådet noterede sig den anmodning, der blev fremsat af Polen med støtte fra Bulgarien, Estland, Grækenland, Østrig, Slovakiet og Finland, om at opfordre Kommissionen til at træffe konkrete foranstaltninger til at stabilisere kornmarkedet. Polen foreslog en række nye mulige interventionsinstrumenter og en hurtig anvendelse af dem, der findes i EF-lovgivningen ([12796/09](#)).

Kommissionens repræsentant svarede, at det ikke er muligt at yde målrettet støtte til visse medlemmer af EU. Hun nævnte, at de lave priser kunne mindske de vanskeligheder, som visse husdyrproducenter oplever med hensyn til foderforsyning. Hun understregede, at de direkte betalinger var blevet fremrykket til den 16. oktober for at hjælpe de landbrugere, der er løbet ind i vanskeligheder.

Forvaltning af mælkekvoteerne

Anmodning fra den polske delegation

Rådet noterede sig den anmodning, der blev fremsat af den polske delegation, om at ændre Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for at gøre det muligt for medlemsstaterne at konvertere "leveringer" til "direkte salg" af nationale kvoter.

Kommissionens repræsentant svarede, at en sådan fleksibilitet inden for mælkekvoteordningen blev drøftet, men blev forkastet under drøftelserne af sundhedstjekket, og at Kommissionen ikke så nogen grund til at ændre holdning ([12846/09](#)).

Forenkling af den fælles landbrugspolitik

Anmodning fra den tyske delegation

Rådet noterede sig de synspunkter, som den tyske delegation gav udtryk for, og som blev støttet af et stort antal delegationer¹, vedrørende forenklingen af den fælles landbrugspolitik; det svenske formandskab vil vende tilbage² til dette spørgsmål i november ([12836/09](#)).

Katastrofale ildebrande i Grækenland

Orientering fra den græske delegation

Rådet noterede sig orienteringen fra den græske delegation, som blev støttet af den cypriotiske delegation ([12853/09](#)).

Kommissær Mariann Fischer Boel anførte, at hendes tjenestegrene vil gennemgå anvendelsen af foranstaltninger til udvikling af landdistrikterne for perioden 2007-2013 i forbindelse med genplantning af skov og genskabelse af skovbrugsproduktion efter naturkatastrofer, så snart de modtager meddelelse herom fra de græske myndigheder.

Den spanske delegation nævnte, at forebyggelse af skovbrande vil blive drøftet under dens kommende formandskab.

¹ Den belgiske, tjekkiske, danske, estiske, irske, cypriotiske, spanske, franske, lettiske, litauiske, nederlandske, østrigske, polske, portugisiske, rumænske, slovenske, slovakiske og britiske delegation.

² Især på grundlag af en række forslag, der er fremsat af en række medlemsstater ([9103/09](#)).

Situationen på fodermarkedet*Mundtlig orientering fra Kommissionen*

Rådet noterede sig den statusopgørelse, som kommissær Fischer Boel gav over fodermarkedet, og de bemærkninger, som delegationerne fremsatte.

Forhandlingerne i WTO om Dohaudviklingsdagsordenen*Status*

Rådet noterede sig den orientering, som kommissær Fischer Boel gav om den nuværende situation i forhandlingerne om landbrugsspørgsmål, efter at der var blevet optaget flere uformelle bilaterale kontakter på et møde mellem handelsministrene fra 35 WTO-medlemsstater den 3. til 5. september i New Delhi i Indien.

Krise i svinekødssektoren*Anmodning fra den franske delegation*

Rådet noterede sig den anmodning, som den franske delegation fremsatte med støtte fra andre delegationer, om at genindføre eksportrestitutioner til støtte for svinekødssektoren ([12875/09](#)).

Kommissionens repræsentant mente fortsat¹, at der ikke er behov for nogen foranstaltning på dette stadium.

¹ Dette punkt var på dagsordenen under "Eventuelt" for Rådets samlinger i januar, marts, april og maj 2009.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**LANDBRUG****Nye regler for animalske biprodukter**

Rådet vedtog en forordning om modernisering af EU-reglerne for de såkaldte animalske biprodukter ([3639/09](#)), efter at der var opnået enighed ved førstebehandlingen med Europa-Parlamentet. Se ([12921/09](#)) for flere enkeltheder.

EKSTERNE FORBINDELSER**Mongoliet – forhandlinger om en partnerskabsaftale**

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger om en rammeaftale om partnerskab og samarbejde med Mongoliet.

EKSTERNE FORBINDELSER**Niende møde i Samarbejdsrådet EU-Uzbekistan**

Rådet godkendte EU's holdning med henblik på det niende møde i Samarbejdsrådet EU-Uzbekistan, som finder sted den 14. september 2009 i Bruxelles.

BUDGETTET

Anvendelse af EU's Solidaritetsfond til fordel for Frankrig

Rådet vedtog en afgørelse om anvendelse af EU's Solidaritetsfond med et beløb på 109,4 mio. EUR til fordel for Frankrig som følge af den kraftige storm ("Klaus"), der ramte den sydvestlige del af landet i januar 2009 ([11289/09](#)). Det vedtog også forslaget til ændringsbudget nr. 7 til det almindelige budget for 2009, som indebærer en forøgelse af Solidaritetsfonden på 109,4 mio. EUR i både forpligtelses- og betalingsbevillinger.

Yderligere EU-bevillinger til nye behov

Rådet vedtog forslaget til ændringsbudget nr. 8 til det almindelige budget for 2009, som øger forpligtelsesbevillingerne med 51,6 mio. EUR. Denne finansielle nettovirkning er et resultat af følgende faktorer:

- en forhøjelse på 49,3 mio. EUR af budgetposten "Programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme og overvågning af den fysiske tilstand hos dyr, som frembyder en risiko for folkesundheden, der er fremkaldt af en ekstern faktor – nye foranstaltninger" for at finansiere en nødvaccineringskampagne for hurtigt at forhindre en spredning af udbruddene af sygdommen bluetongue
- en forhøjelse af EU-tilskuddet til Eurojust med 3,9 mio. EUR, hvoraf 1,6 mio. EUR dækkes af formålsbestemte indtægter og 2,3 mio. EUR af nye forpligtelsesbevillinger.

TRANSPORT

Luftfartspakken

Rådet vedtog to forordninger for at forbedre det europæiske luftfartssystems præstationer og sikkerhed – den første styrker lovgivningen vedrørende det fælles europæiske luftrum ([3640/09](#)), og den anden udvider Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs opgaver ([3641/09](#)).

Begge forordninger blev vedtaget, efter at der var opnået enighed ved førstebehandlingen med Europa-Parlamentet i marts 2009.

Se pressemeddelelse [12810/09](#) for flere enkeltheder.

HANDELSPOLITIK**Antidumping – magnesiasten – Kina**

Rådet vedtog to forordninger om ændring af forordning (EF) nr. 1659/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse magnesiasten med oprindelse i Kina ([12649/09](#), [12659/09](#)).

Aftale om handel med tekstilvarer med Belarus

Rådet bemyndigede Kommissionen til at indlede forhandlinger vedrørende en aftale om fornyelse af aftalen om handel med tekstilvarer mellem EU og Belarus.

Revision af informationsteknologioverenskomsten

Rådet bemyndigede Kommissionen til at indlede forhandlinger vedrørende en revision af informationsteknologioverenskomsten.

Aftale mellem EU og Brasilien

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse af en aftale mellem EU og Brasilien vedrørende visse landbrugsprodukter ([12107/2/09 REV 2](#)). Denne aftale er et resultat af de forhandlinger, der begyndte efter Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af EU inden for rammerne af den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT). Rådet vedtog også en forordning, som gennemfører den nye aftales indhold i EU-retten ([12104/09](#)).

AFGØRELSE TRUFFET VED SKRIFTLIG PROCEDURE**HANDELSPOLITIK****Antidumping – rørfittings – Kina, Thailand og Taiwan**

Rådet vedtog¹ en forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse rør-fittings af jern og stål med oprindelse i Kina og Thailand og varer, der er afsendt fra Taiwan, uanset om de er angivet med oprindelse i Taiwan, og om ophævelse af den fritagelse, som Chup Hsin Enterprise Co. Ltd og Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd er blevet indrømmet ([12593/1/09](#)).

Antidumping – skruer, bolte og møtrikker – Vietnam

Rådet vedtog² en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1890/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer af rustfrit stål med oprindelse i bl.a. Vietnam ([12433/09](#)).

¹ Ved skriftlig procedure den 27. august 2009.

² Ved skriftlig procedure den 17. august 2009.

BESKIKKELSER

Regionsudvalget

Rådet vedtog en afgørelse om beskikkelse for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2010, af:

- Dick BUURSINK, Gedeputeerde van de provincie Gelderland, som medlem for Nederlandene
 - Co VERDAAS, Gedeputeerde van de provincie Overijssel, som suppleant for Nederlandene
 - Erwin MOHR, Gemeinderat in Markt Wolfurt (ændret mandat), som medlem for Østrig.
-